

CERTIFICADO *CERTIFICATE*

Certificado número

4800475.31

Certificate number

Página

1/4

Page

Solicitante

AAG Representative ME
Rua Wally Sany Leite, 93, Vila Ester
02536-100, São Paulo, SP, Brasil.
CNPJ n.º 32.339.615/0001-33

Applicant

Produto

Plugue não desmontável 2P+T
Non-rewirable plug 2P with earth contact

Product

Programa de certificação ou Portaria

Portarias INMETRO n.º 90:2022 e 200:2021
INMETRO Regulation n.º 90:2022 and 200:2021

Certification program or Regulation

Modelo de certificação

5 - Com ensaios no produto e avaliação do sistema da qualidade
5 - With product testing and quality management system evaluation

Certification model

Família

4.3 Família de tomadas móveis e plugues
4.3 Non rewirable socket outlets and plugs

Family

Normas aplicáveis

ABNT NBR NM 60884-1:2010; ABNT NBR 14136:2012 Versão
Corrigida 5:2021/Corrected version 5:2021.

Applicable standards

Emissão

22 de março de 2023
March 22th, 2023

Date of issue

Validade

22 de março de 2029
March 22th, 2029

Expiry date

A DEKRA por meio deste, declara que o produto acima mencionado foi certificado com base em um ensaio de tipo de acordo com as normas acima mencionadas, uma inspeção do local de produção com base em programas de certificação ou portarias acima mencionados e um contrato de certificação de número **2237043**.

DEKRA hereby declares that the above mentioned product has been certified on the basis of a type test according to the above mentioned standards, an inspection of the production location on the basis of above mentioned certification programs or regulations and a certification agreement with number 2237043.

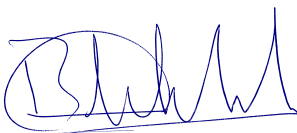
A DEKRA, como um Organismo de Certificação acreditado pela CGCRE (Coordenação Geral de Acreditação do Inmetro), por meio deste, concede o direito de uso do Selo de Identificação da Conformidade conforme Portaria do Inmetro n.º 90:2022 e Portaria do Inmetro n.º 200:2021 (RGCP).

DEKRA, as a Certification Body accredited by CGCRE (Coordenação Geral de Acreditação do Inmetro), hereby grants the right to use the Seal of Conformity Identification as Inmetro Regulation n.º 90:2022 and Inmetro Regulation 200:2021 (RGCP).

Certificado de Conformidade é válido somente se acompanhado das páginas de **1 a 4**.

This Certificate of Conformity is only valid when accompanied by pages 1 to 4.

DEKRA Certification B.V.



B.T.M. Holtus
Managing Director



Nelson Coelho
Certification Manager

© A publicação integral deste certificado e dos relatórios anexos é permitida



DEKRA Certification B.V. Av. Gerônimo de Camargo, 2000 – Recreio Estoril - Atibaia / SP - CEP 12944-000 - Brasil
Tel.: +55 11 4418-7268 Webpage: <http://dekra.com.br/PTC/> OCP 0089

DEKRA Certification B.V. Meander 1051, 6825 MJ Arnhem P.O. Box 5185, 6802 ED Arnhem, The Netherlands
T +31 88 96 83000 F +31 88 96 83100 www.dekra-certification.com Company registration 09085396

**Certificado número***Certificate number*

4800475.31

Página*Page*

2/4

Emissão*Date of issue*

22 de março de 2023

*March 22th, 2023***Localização da fábrica***Factory location*

CHECIKA S.R.L.

Calle 23, Nº 2056, Villa Maipú, San Martin

Buenos Aires, Argentina

ESPECIFICAÇÃO DO PRODUTO CERTIFICADO *SPECIFICATION OF THE CERTIFIED PRODUCT***Tensão nominal***Rated voltage*

250 V~

Corrente nominal do pino*Pin rated current*

10A

Matéria-prima*Raw material*

PVC; inserto; cabo

*PVC; insert; cable***Grau de proteção***Protection degree*

IP20

Padronização*Standard sheet*

NBR 14136 (Figura A.7)

*NBR 14136 (Standard sheet A.7)***Material da cobertura***Material of cover*

PVC Termoplástico

*Thermoplastic PVC***Inserto***Insert*

Inserto/insert: XY-A-063-1 - R and D Enterprise Limited, China.

Classificação do plugue*Classification of the plug*

Não-desmontável, 2P+T, com contato terra, pinos maciços, providos de luvas isolantes, destinados a equipamentos classe I.

*Non-rewirable plug, 2P+T, with earthing contact, solid pins, with insulating sleeves, for class I equipments***LISTA DOS DOCUMENTOS DE CERTIFICAÇÃO** *LIST OF CERTIFICATION DOCUMENTS***Relatório de ensaio***Test report*

68909-667-104824 (23-02-2023); 68910-667-104955 (01-03-2023)

SHITSUKE SRL (OAA – LE 030)

Relatório de avaliação da conformidade*Conformity evaluation report*DEKRA arquivo 480047500 *DEKRA file 480047500***Relatório de auditoria***Audit report*

IRAM-01-2023 (04-01-2023) - IRAM

HISTÓRICO DA CERTIFICAÇÃO *CERTIFICATION HISTORY*

		Revisão <i>Revision</i>	Descrição das revisões <i>Description of the revisions</i>
Data de emissão <i>Issue date</i>	22/03/2023	00	Emissão inicial <i>Initial emission.</i>
Data de revisão <i>Revision date</i>	20/02/2024	01	Correção da figura da Padronização e nova formatação. <i>Correction of the Standard sheet figure and new formatting.</i>

OBSERVAÇÕES *REMARKS*

O produto e quaisquer variações aceitáveis no mesmo estão especificados no certificado e nos documentos aqui referidos.

The product and any acceptable variation thereto are specified in this certificate and the documents herein referred to.

A validade deste Certificado de Conformidade está atrelada à realização das avaliações de manutenção e tratamento de possíveis não conformidades, de acordo com as orientações emitidas pelo Organismo de Certificação de Produtos previstas nos Requisitos de Avaliação da Conformidade específicos. Para verificação

DEKRA Certification B.V. Av. Gerônimo de Camargo, 2000 – Recreio Estoril - Atibaia / SP - CEP 12944-000 - Brasil

Tel.: +55 11 4418-7268 Webpage: <http://dekra.com.br/PTC/> OCP 0089

DEKRA Certification B.V. Meander 1051, 6825 MJ Arnhem P.O. Box 5185, 6802 ED Arnhem, The Netherlands

T +31 88 96 83000 F +31 88 96 83100 www.dekra-certification.com Company registration 09085396



Certificado número

4800475.31

Certificate number

Página

3/4

Page

Emissão

22 de março de 2023

Date of issue

March 22th, 2023

da condição atualizada de regularidade deste Certificado de Conformidade deve ser consultado o banco de dados e serviços certificados do INMETRO.

The validity of this Certificate is subject to the realization of "regular continuance evaluations" and the processing of any possible non-compliance in accordance with guidelines issued by the Product Certification Body and specified in the particular Compliance Evaluation Requirements. To check the current condition of validity of this Certificate of Conformity, the database of products and services certified by INMETRO must be consulted.

O uso do Selo de Identificação da Conformidade deve ser aplicado ao produto conforme estabelecido na Portaria do Inmetro n.º 90:2022 e Portaria do Inmetro n.º 200:2021 (RGCP) pela duração do contrato de certificação de número **2237043** e nos termos do contrato de certificação.

*The use of Seal of Conformity Identification must be applied to the product according to the Inmetro Regulation n.º 90:2022 and Inmetro Regulation 200:2021 (RGCP) as the duration of the certification agreement with number **2237043** and under the conditions of the certification agreement.*

A versão inglesa deste certificado é predominante. Em caso de discrepância, prevalece a versão inglesa.

The English version in this certificate is leading. In case of any discrepancy, the binding version is the English text.

Avaliado por *Checked by*

Cesar Vieira

DEKRA Certification B.V. Av. Gerônimo de Camargo, 2000 – Recreio Estoril - Atibaia / SP - CEP 12944-000 - Brasil

Tel.: +55 11 4418-7268 Webpage: <http://dekra.com.br/PTC/> OCP 0089

DEKRA Certification B.V. Meander 1051, 6825 MJ Arnhem P.O. Box 5185, 6802 ED Arnhem, The Netherlands

T +31 88 96 83000 F +31 88 96 83100 www.dekra-certification.com Company registration 09085396

Certificado número

4800475.31

Certificate number

Página

4/4

Page

Emissão

22 de março de 2023

Date of issue

March 22th, 2023

Anexo – Descrição do produto

Annex – Product description

Marca <i>Brand</i>	Modelo <i>Model</i>	Descrição Técnica do Modelo <i>Technical Description of the Model</i>	Códigos de barra <i>Bar codes</i>
CHECIKA	B-10	<p>Plugue não desmontável 2P+T / <i>Non-rewirable plug 2P with earth contact</i></p> <p>a) Cabo Flexível Circular 300/500V Classe 5 <i>Circular Flexible Cable 300/500V Class 5</i> Código/code: 247 NM 53 Seção/section: 3 x 0,75 mm² a/to 3 x 1,00 mm²;</p> <p>b) Saída do cabo/<i>Cable exit</i>: 180°;</p> <p>c) Tipo de pinos/<i>Type of pins</i>: pinos maciços/<i>solid pins</i>;</p> <p>d) Provido de luvas isolantes/<i>provided with insulating sleeves</i>;</p> <p>e) Tipo de terminações/<i>type of termination</i>: conexões crimpadas/<i>Crimped connections</i>; e/and</p> <p>f) Cor/color: preto/<i>black</i>.</p>	N/A

Cabos flexíveis aplicados *Applied flexible cables*

Corrente nominal <i>Rated current</i>	Tipo de cabo <i>Cable types</i>	Seção nominal <i>Nominal section</i>
10A	Cabo flexível circular, 500 V, 60227 NM 53-C5 <i>Circular flexible cable, 500 V, 60227 NM 53-C5</i>	3x0,75 mm ²
		3x1 mm ²

DEKRA Certification B.V. Av. Gerônimo de Camargo, 2000 – Recreio Estoril - Atibaia / SP - CEP 12944-000 - Brasil

Tel.: +55 11 4418-7268 Webpage: <http://dekra.com.br/PTC/> OCP 0089

DEKRA Certification B.V. Meander 1051, 6825 MJ Arnhem P.O. Box 5185, 6802 ED Arnhem, The Netherlands

T +31 88 96 83000 F +31 88 96 83100 www.dekra-certification.com Company registration 09085396